

INFORMATIONEN FÜR ELTERN

Saveti za siguran i zdrav san Vašeg deteta





Saveti za siguran i zdrav san Vašeg deteta

Razlozi za iznenadnu smrt novorođenčeta (Sudden Infant death=SID) su godinama intenzivno istraživani. Dokazano je, da se putem jednostavnih mera opreznosti u prostoriji gde dete spava, rizik iznenadne smrti novorođenčeta značajno može umanjiti.

Zato su ova uputstva važna

- Vaše dete **najsigurnije leži na leđima**. Za spavanje je najbolje da Vaše dete stavite u položaj na leđima. Vaše dete može da uživa ležeći na stomaku kada je budno.
- Najsigurnije mesto za spavanje vašeg novorođenčeta je **krevetac u spavaćoj sobi roditelja**. U slučaju da nemate krevetac, možete postaviti i dečji krevet pored roditeljskog kreveta.
- Vaše dete voli **čvrstu podlogu**. Stavite mu zato čvrsti dušek u krevetac. Nemojte upotrebljavati jastuke i krzna i pazite da dete sa glavom ne sklizne ispod pokrivača ili da bude prekriveno sa igračka-ma ili predmetima za maženje. **Zato je vreća za spavanje najsigurnija.**
- **Vaše dete ne voli da se znoji**. Za spavanje mu nisu potrebni ni kapica a ni rukavice. Temperaturu tela deteta možete rukom kontrolisati na njegovom zatiljku. **Idealna sobna temperatura je 18° stepeni.**



Ovako Vaše novorođenče spava pravilno.

- **Vaše dete je veoma osetljivo na dim cigareta, cigara i lula.**
Obezbedite Vašem detetu okolinu bez dima.
- Ako je Vaše dete naviklo na **cuclu**, dajte mu je za spavanje.
- Preporučene **vakcine umanjuju rizik** iznenadne smrti novorođenčeta.

Za sva dalja pitanja obratite se bolničkom osoblju, Vašem dečjem lekaru ili savetovalištu za majke i očeve.

Diese Broschüre ist in verschiedenen Sprachen auf der Webseite vom Kinderspital Zürich abrufbar.

Keto fletushka mund ti gjeni në gjuhë të ndryshme në faqen e internetit të Spitalit të Cyrihit për Femije.

Ovu brošuru možete pronaći na raznim jezicima na Internet stranici Dečje bolnice.

This brochure is available in different languages on the website of the Childrens Hospital Zurich

Cette brochure est disponible en plusieurs langues sur le site internet de l'hôpital de l'enfance de Zurich.

L'opuscolo è disponibile in diverse lingue sul sito dell'Ospedale Pediatrico di Zurigo.

Ova je brošura dostupna na različitim jezicima na web stranici dječje bolnice u Zürichu.

Esta brochura pode ser consultada em diferentes idiomas no website do hospital pediátrico Kinderspital Zürich.

Această broșură este disponibilă în diferite limbi pe pagina de internet a Kinderspital Zürich.

Эту брошюру можно скачать на разных языках на веб-сайте Детской университетской больницы г. Цюриха.

Ovoj brošuri priredenoj na više jezika može se pristupiti na internet stranici Dečje bolnice u Cirihi.

Este folleto puede consultarse en diferentes idiomas en la página web del Hospital Infantil de Zürich.

இந்தக் கைநூலை வித்தியாசமான மொழிகளில் சூரிச் பிள்ளைகளுக்கான வைத்தியநிலைய இணையத்தளத்தில் பார்வையிடலாம்.

Bu broşür Zürich Çocuk Hastahanesinin Web sayfasından farklı dillerde indirilebilir

www.kispi.uzh.ch/broschueren

Text: Mit freundlicher Unterstützung des Universitäts-Kinderspitals beider Basel



**Das Spital der
Eleonorenstiftung**

Universitäts-Kinderspital Zürich
Lenggstrasse 30
CH-8008 Zürich

www.kispi.uzh.ch
Telefon +41 44 249 49 49